

Harley Benton

HBCE 990BK / WH / RD / AM / BEM
cello électrique



Musikhaus Thomann
Thomann GmbH
Hans-Thomann-Straße 1
96138 Burgebrach
Allemagne
Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0
Courriel : info@thomann.de
Internet : www.thomann.de

09.07.2021, ID : 417528, 417529, 417530, 417531

Table des matières

1	Remarques générales	4
1.1	Informations complémentaires.....	4
1.2	Conventions typographiques.....	4
1.3	Symboles et mots-indicateurs.....	5
2	Consignes de sécurité	6
3	Étendue de la livraison	8
4	Instructions d'assemblage	9
4.1	Ajuster la hauteur de jeu.....	10
4.2	Accorder les cordes.....	10
5	Connexions et éléments de commande	11
5.1	Brancher et insérer la pile.....	12
5.2	Raccordement des appareils audio.....	12
5.3	Raccorder un casque audio.....	12
5.4	Adapter le volume et la sonorité.....	13
6	Entretien	14
6.1	Remplacer les cordes.....	14
6.2	Changement de piles.....	15
7	Données techniques	16
8	Câbles et connecteurs	17
9	Nettoyage	18
10	Protection de l'environnement	19

1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits et notices d'utilisation sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications. Veuillez consulter la dernière version de cette notice d'utilisation disponible sous www.thomann.de.

1.1 Informations complémentaires

Sur notre site (www.thomann.de) vous trouverez beaucoup plus d'informations et de détails sur les points suivants :

Téléchargement	Cette notice d'utilisation est également disponible sous forme de fichier PDF à télécharger.
Recherche par mot-clé	Utilisez dans la version électronique la fonction de recherche pour trouver rapidement les sujets qui vous intéressent.
Guides en ligne	Nos guides en ligne fournissent des informations détaillées sur les bases et termes techniques.
Conseils personnalisés	Pour obtenir des conseils, veuillez contacter notre hotline technique.
Service	Si vous avez des problèmes avec l'appareil, notre service clients sera heureux de vous aider.

1.2 Conventions typographiques

Cette notice d'utilisation utilise les conventions typographiques suivantes :

Inscriptions

Les inscriptions pour les connecteurs et les éléments de commande sont entre crochets et en italique.

Exemples : bouton [*VOLUME*], touche [*Mono*].

Instructions

Les différentes étapes d'une instruction sont numérotées consécutivement. Le résultat d'une étape est en retrait et mis en évidence par une flèche.

Exemple :

1. ➤ Allumez l'appareil.
2. ➤ Appuyez sur [AUTO].
⇒ Le fonctionnement automatique est démarré.
3. ➤ Eteignez l'appareil.

1.3 Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

Terme générique	Signification
DANGER !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
ATTENTION !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des lésions légères ou moindres si celle-ci ne peut être évitée.
REMARQUE !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.
Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement : emplacement dangereux.

2 Consignes de sécurité



DANGER !

Dangers pour les enfants

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement !

Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces du produit. Ils pourraient les avaler et s'étouffer.

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance jouer avec le produit.



ATTENTION !

Risque de traumatismes auditifs

Faire de la musique pendant une période prolongée et à plein volume risque de provoquer des traumatismes auditifs.

Évitez de régler l'instrument sur plein volume lorsque vous jouez, notamment lorsque vous portez un casque.



REMARQUE !

Conditions d'utilisation

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Pour ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encrassement important ainsi que les fortes vibrations.

Utilisez l'appareil seulement sous les conditions d'environnement indiquées dans le chapitre « Données techniques » de la notice d'utilisation. Évitez de fortes variations de température et ne mettez pas en marche l'appareil immédiatement après des variations de température (p.ex. après le transport par temps froid).

Les dépôts de poussière et salissures à l'intérieure de peuvent endommager l'appareil. Lors des conditions d'environnement correspondantes (poussière, fumée, nicotine, brouillard, etc.), l'appareil doit être maintenu régulièrement par un professionnel dûment qualifié pour éviter des dommages par surchauffe et d'autre dysfonctionnements.



REMARQUE !

Risque de dommages dus aux piles qui fuient

Les piles et batteries qui fuient peuvent durablement endommager l'appareil.

Lorsque vous ne l'utilisez pas durant une période prolongée, retirez les piles et batteries de l'appareil.



REMARQUE !

Risque de dommages matériels dus aux champs magnétiques

Les haut-parleurs produisent un champ magnétique statique. Observez donc une distance suffisante par rapport aux appareils qui risqueraient d'être perturbés ou endommagés par un champ magnétique externe.



REMARQUE !

Formation possible de taches

Le plastifiant contenu dans les pieds en caoutchouc de ce produit peut éventuellement réagir avec le revêtement de votre parquet, sol lino-léum, stratifié ou PVC et provoquer des taches sombres qui ne partent pas.

En cas de doute, ne posez pas les pieds en caoutchouc directement sur le sol, mais utilisez des patins en feutre ou un tapis.

3 Étendue de la livraison

Veillez conserver l'emballage original. Utilisez le sacoché de transport approprié afin de protéger l'instrument des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.

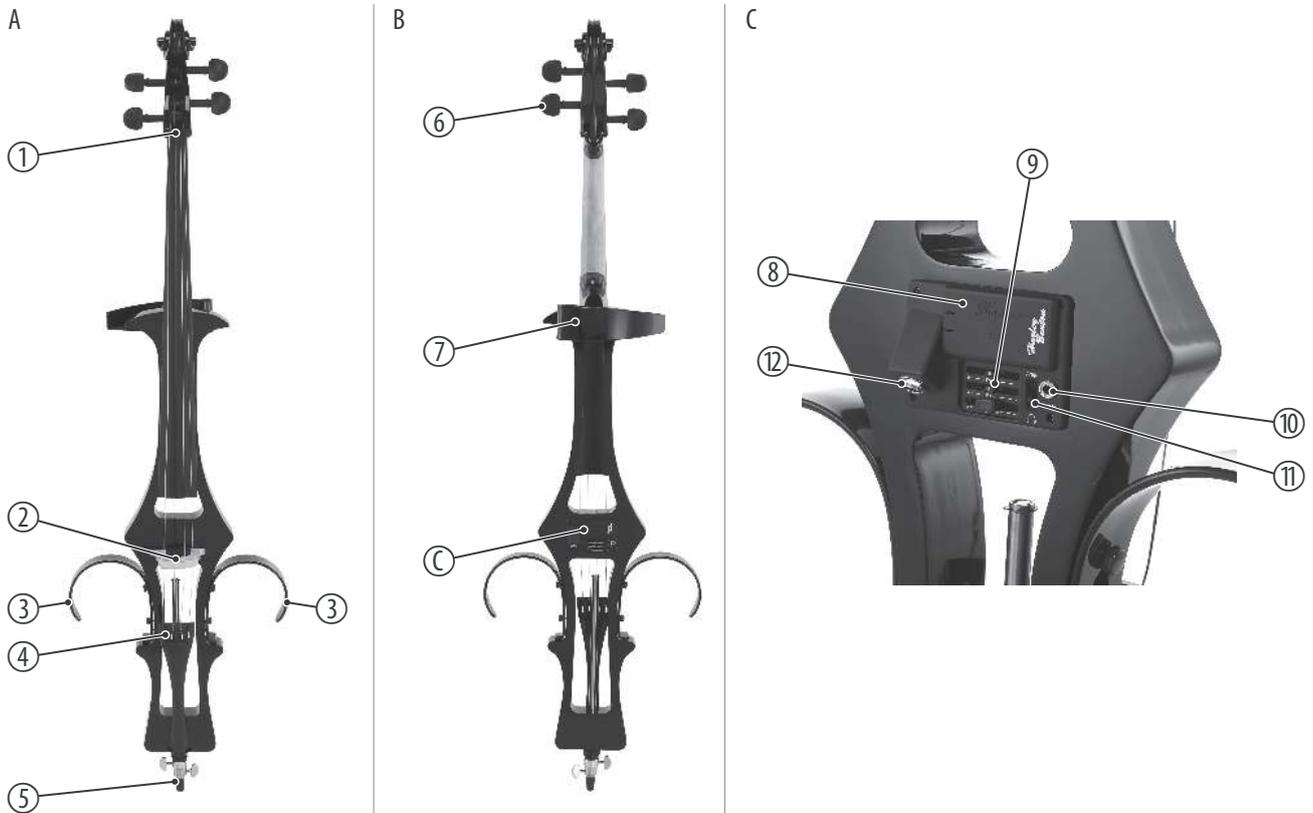
La livraison contient les composants suivants :

- 1 × cello électrique avec système de micro actif Shadow
- 1 × piquet (pré-monté)
- 1 × chevalet (pré-monté)
- 1 × jeu de cordes (pré-monté)
- 1 × archet
- 1 × colophane
- 1 × support abdominal et de genoux
- 1 × sacoché de transport adaptée

Le montage et l'accord de votre instrument seront décrits de manière détaillée dans les paragraphes suivants.

4 Instructions d'assemblage

Vue d'ensemble



A (face avant)	1	Sillet de tête
	2	Chevalet
	3	Support de genoux
	4	Cordier
	5	Piquet avec vis papillon
B (face arrière)	6	Cheville
	7	Support abdominal
	C	Éléments de réglage
C (éléments de réglage)	8	Compartiment pour pile compacte de 9 V (non fournie)
	9	[Treble] Bouton de réglage des aigus
		[Bass] Bouton de réglage des graves

		<i>[Volume]</i> Bouton de réglage du volume
10	<i>[Aux In]</i>	Prise pour appareils audio (prise jack en 3,5 mm, mono)
11	<i>[Amp.]</i> / 	Sélecteur amplificateur / casque audio
12		Prise pour amplificateur ou casque audio (prise jack en 6,35 mm, mono)

4.1 Ajuster la hauteur de jeu



Le piquet pour ajuster la hauteur de jeu de l'instrument est complètement introduit à l'état de livraison et fixé avec les vis papillon.

Tournez les vis papillon dans le sens anti-horaire pour les dévisser et pour desserrer le piquet.



Sortez le piquet jusqu'à la hauteur souhaitée et ergonomiquement correcte et confortable pour jouer l'instrument.

Reserrez les vis papillon dans le sens horaire pour fixer le piquet dans cette position.

4.2 Accorder les cordes



Accordez toutes les cordes sur la bonne hauteur de son (généralement C-G-D-A, de bas à haut) via les chevilles à l'aide d'un accordeur.

5 Connexions et éléments de commande



ATTENTION !

Risque de traumatismes auditifs

Faire de la musique pendant une période prolongée et à plein volume risque de provoquer des traumatismes auditifs.

Évitez de régler l'instrument sur plein volume lorsque vous jouez, notamment lorsque vous portez un casque.



REMARQUE !

Risque de casse, déformation possible

Lorsque l'instrument est posé avec la touche vers le bas, la touche et le cordier risquent d'être endommagés.

Évitez d'exercer une quelconque pression sur le dos de l'instrument lorsque celui-ci est posé sur une surface fixe, touche vers le bas, pour des travaux de montage ou d'entretien.



Avant de brancher l'amplificateur ou le casque audio, le bouton de réglage du volume du cello et des appareils à raccorder doit être réglé sur « minimum ». Cela sert à éviter les bruits forts au démarrage.



5.1 Brancher et insérer la pile

L'instrument fonctionne avec une pile compacte de 9 V. La pile n'est pas fournie.

Ouvrez le couvercle du compartiment à pile situé sur le dos de l'instrument. Branchez le câble de raccordement à la pile en respectant la polarité. Insérez la pile dans le compartiment à pile et refermez le couvercle qui doit s'enclencher de manière audible.



REMARQUE !

Risque d'incendie en cas d'inversion de la polarité

Les piles et batteries insérées dans le mauvais sens peuvent détruire l'appareil ainsi que les piles et batteries en soi.

Lors de l'insertion des piles et batteries, respectez la polarité.



REMARQUE !

Risque de dommages dus aux piles qui fuient

Les piles et batteries qui fuient peuvent durablement endommager l'appareil.

Lorsque vous ne l'utilisez pas durant une période prolongée, retirez les piles et batteries de l'appareil.

5.2 Raccordement des appareils audio

La prise pour appareils audio (prise jack en 3,5 mm) se trouve sur le dos de l'instrument.

5.3 Raccorder un casque audio

La prise pour casque audio (prise jack en 6,35 mm) se trouve sur le dos de l'instrument.



Lors de l'utilisation d'un casque audio avec jack en 3,5 mm, vous avez besoin d'un adaptateur approprié.

5.4 Adapter le volume et la sonorité

Les boutons de réglage du *[Volume]* et de la sonorité (aigus *[Treble]*, graves *[Bass]*) se trouvent sur le dos de l'instrument.

6 Entretien

6.1 Remplacer les cordes

Les cordes sont soumises à un processus naturel de vieillissement sur lequel la fréquence à laquelle l'instrument est utilisé joue également un rôle. Le remplacement des cordes est recommandé lorsque la qualité sonore de l'instrument diminue de manière audible. Remplacez toujours le jeu complet de cordes (cordes de longueur 4/4) et remplacez toujours une corde par le même type de corde. De cette manière, vous évitez une forte courbure temporaire du manche due à la diminution de la tension préalable. Même le chevalet reste en position correcte et ne doit pas être réajusté.

Procédez comme suit pour remplacer les cordes :

1. ➤ Détachez par exemple d'abord la corde C usée de la cheville de la mécanique d'accord et du cordier.
2. ➤ Enflez la nouvelle corde C dans le cordier, puis tirez-la au-dessus du chevalet dans l'alésage de la cheville de la mécanique d'accord.
3. ➤ Accrochez l'extrémité de la corde à la cheville et tendez doucement la corde. Lors des premiers enroulements, veillez tout particulièrement à ce que la corde soit tendue à la mécanique.
4. ➤ Assurez-vous que la corde passe correctement à la travers la rainure du chevalet et du sillet situé à l'extrémité supérieure du manche.
5. ➤ Continuez à tendre doucement la corde jusqu'à ce que la bonne hauteur de son soit atteinte. Utilisez un accordeur ou un diapason pour vous aider.
6. ➤ Procédez de la même façon avec la corde G, D et A, puis accordez de nouveau toutes les cordes les unes après les autres à la bonne hauteur de son. Notez que la tension des cordes continue de diminuer quelque peu et qu'il est nécessaire d'accorder l'instrument plusieurs fois afin que les cordes soient rodées.

6.2 Changement de piles



1. ➤ Remplacez si nécessaire la pile utilisée (affaiblissement du signal émetteur) ou à des intervalles réguliers.
2. ➤ Ouvrez le couvercle du compartiment à pile situé sur le dos de l'instrument. Retirez la pile et débranchez le câble de raccordement des pôles de la pile.
3. ➤ Branchez le câble de raccordement à la nouvelle pile en respectant la polarité. Insérez la pile dans le compartiment à pile et refermez le couvercle, qui doit s'enclencher de manière audible.



REMARQUE !

Risque d'incendie en cas d'inversion de la polarité

Les piles et batteries insérées dans le mauvais sens peuvent détruire l'appareil ainsi que les piles et batteries en soi.

Lors de l'insertion des piles et batteries, respectez la polarité.

7 Données techniques

	HBCE 990BK	HBCE 990WH	HBCE 990RD	HBCE 990AM	HBCE 990BEM
N° art.	417528	417529	417530	417531	511886
Couleur	Noir	Blanc	Rouge	Ambre	Birds Eye Maple
Connexions d'entrée	Prise jack en 3,5 mm (AUX IN)				
Connexions de sortie	Prise jack en 6,35 mm (casque audio, amplificateur)				
Longueur de la corde vibrante	693 mm				
Matériaux du corps	Plywood				
Matériaux de la touche et de la cheville	Bouleau (Betula albosinensis)				
Matériaux du manche	Érable				
Matériaux des supports abdominal et de genoux	Acrylique				
Cellule magnétique	Shadow NFX Nanoflex, actif				
Mécaniques	Cheville				
Alimentation en énergie	Pile compacte de 9 V				
Dimensions (L × H × P), supports abdominal et de genoux incl.	370 cm × 1315 cm - 1815 cm × 210 cm				
Poids	2,7 kg				
Conditions d'environnement	Plage de température		0 °C...40 °C		
	Humidité relative		20 %...80 % (sans condensation)		

Informations complémentaires

Nombre de cordes	4
avec sacoche	Oui
avec étui	Non
avec archet	Oui
avec 4 mécaniques précises	Oui
avec support	Non
avec piquet	Oui

8 Câbles et connecteurs

Préambule

Ce chapitre vous aide à choisir les bons câbles et connecteurs et à raccorder votre précieux équipement de sorte qu'une expérience sonore parfaite soit garantie.

Veillez suivre ces conseils, car il est préférable d'être prudent, particulièrement dans le domaine des sons et lumières. Même si une fiche va bien dans une prise, le résultat d'une mauvaise connexion peut être un amplificateur détruit, un court-circuit ou « seulement » une qualité de transmission médiocre.

Transmission asymétrique

La transmission asymétrique est utilisée surtout dans le domaine semi-professionnel et hi-fi. Les câbles d'instrument à deux conducteurs (un fil plus blindage) sont des exemples typiques de la transmission asymétrique. Un conducteur sert de masse et de blindage, le signal utile est transmis sur le second conducteur.

La transmission asymétrique est sensible aux interférences électromagnétiques, particulièrement dans le cas de faibles niveaux (émis par les microphones, par exemple) ou de câbles longs.

Fiche jack bipolaire en 6,35 mm (mono, asymétrique)



1	Signal
2	Terre

Fiche jack tripolaire en 6,35 mm (stéréo, asymétrique)



1	Signal (à gauche)
2	Signal (à droite)
3	Terre

Fiche jack tripolaire en 3,5 mm (stéréo, asymétrique)



1	Signal (à gauche)
2	Signal (à droite)
3	Terre

9 Nettoyage

Après avoir joué, nettoyez l'instrument et particulièrement les cordes à l'aide d'un chiffon sec, doux et sans peluches. Enlevez les dépôts incrustés avec un chiffon légèrement humecté.

N'employez jamais de nettoyant, d'alcool ou de diluant.

10 Protection de l'environnement

Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales.

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

Recyclage des batteries



Les batteries ne doivent être ni jetées ni brûlées, mais recyclées en conformité avec les prescriptions locales en matière de recyclage de déchets spéciaux. Utilisez les déchetteries mises en place pour ces déchets.

Recyclage de votre ancien appareil



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.

